



CECILIA SERRANO-MARTÍNEZ | MIGUEL ARENAS MARTÍNEZ | GABRIELA MORIANA MATEO | XAVIER MONTAGUD MAYOR  
ALFREDO HIDALGO LAVIÉ | JAVIER SIMONOVICH | MIRTHA BEN-NUN | ELOY CASIQUE ROJAS | YOCELYN CASTRO  
PARIS ALEJANDRO CABELLO TIJERINA | LINA GUADALUPE SIERRA GARCÍA | IVÁN NOÉ MARTÍNEZ-SALAZAR  
ERIKA ACEVEDO-STEFANONI | LUIS ANGEL MARTÍNEZ-HERNÁNDEZ

## RESEÑA

# Roberta Teresa Di Rosa. Mediación, Ciudadanía y Convivencia entre Culturas / Mediation, Citizenship and Coexistence among Cultures, 2015. Curitiba: Juruá Editora

Reseña realizada por Alberto José Olalde Altarejos

---

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/comunitania.11.10>

### **Reseña:**

Un libro imprescindible para una visión democrática de la mediación en contextos de conflicto entre culturas.

Recibo con orgullo la oportunidad que me brinda Roberta Teresa Di Rosa, socióloga y trabajadora social italiana, de reseñar un excelente libro que renueva y amplifica la visión sobre la mediación y los conflictos de índole cultural que viven nuestras sociedades modernas ante los continuos flujos migratorios, con un profundo enfoque de ciudadanía activa como sujeto de derechos.

El libro se estructura en cuatro capítulos y contiene un prólogo y epílogo del pionero formador de mediación en la universidad en Cataluña, Salvador Puntès.

La ciudadanía inmersa en sus dinámicas conflictuales derivadas de la convivencia multicultural, tiene la oportunidad de encontrar en la mediación un sistema para la construcción o reconstrucción de normas que permiten el desarrollo de acciones e interacciones sociales significativas, solicitando a individuos y grupos el protagonismo en el abordaje de los mismos.

El prólogo nos permite comprender el valor del conflicto social y el papel de la ciudadanía en la gestión de los conflictos asociados al acceso y uso de los derechos sociales. La mediación comunitaria se convierte en un proceso participativo donde la comunidad pone sus recursos humanos, relacionales, culturales e históricos para afrontar "los retos de la participación social en la construcción de nuevas reglas y acuerdos" de cualquier ciudadano o ciudadana, independientemente de sus atributos "religiosos, étnicos, nacionalidad, poder adquisitivo, modo de vida, etc."

La introducción nos permite adquirir una visión amplia y renovada sobre la actual dinámica migratoria en Europa con el incremento de las solicitudes de integración. Nos introduce en la comprensión teórica de los conceptos de sociedad *multicultural*, *multicomunitaria*, *policultural*, *intercultural*, abordando la cuestión de género y profundizando en los modelos políticos y cómo estos comprenden el abordaje de la cuestión convivencial entre culturas.

El primer capítulo discute los elementos estructuradores del concepto de ciudadanía, sus conexiones con los flujos migratorios, y el concepto de *ciudadanización*, como progresiva adquisición e interiorización de los elementos caracterizadores (socioculturales, relacionales, económicos e institucionales) de la sociedad de llegada. Aborda el pluralismo jurídico y la necesidad de constituciones democráticas que garanticen la diversidad de formas de vida y la multiplicidad de catálogos de valores.

El segundo capítulo, dedicado a la integración y acceso a los derechos de las personas emigrantes, nos ofrece una reflexión sobre las dificultades para el acceso a los derechos por parte de las mismas, y cómo esto afecta a sus procesos de inclusión social. Se abordan las diferentes políticas que puede desarrollar el Estado del Bienestar, así como al necesario cambio de paradigma en la intervención social que permita encontrar vías para “incentivar la capacidad de los sujetos y de la comunidad local a hacerse cargo, sin delegar a los especialistas del sector social, de los problemas que supone vivir”. Se pone acento en el respeto y la autonomía de ciudadanos y ciudadanas, como claves para la nueva ciudadanía partícipe del desarrollo de sus propios derechos.

El tercer capítulo, nos acerca al papel de los servicios sociales en su abordaje mediador ante el conflicto entre culturas, diseñando una intervención social desde una óptica multicultural. Se nos ofrece una profunda y rica reflexión sobre las categorías y modelos de mediación disponibles para el conflicto objeto de estudio, llegando a diseñar un original modelo de escuela de ciudadanía donde los sujetos actores de conflictos de índole cultural pueden contribuir a la pacificación y la redefinición de relaciones ciudadanas conflictivas.

El cuarto y último capítulo, nos ofrece –a mi juicio– una provocadora reflexión sobre nuestro papel y nuestra propia mirada al otro, a ese que nos hace personas, y del cual nos hemos alejado en un ejercicio de “purificación identitaria”. Se nos interpela sobre nuestras propias actitudes racistas, sobre la intrínseca desigual relación de la dinámica intercultural (identidad fuerte vs. Identidad débil). Igualmente la autora, nos ofrece aportaciones y soluciones a nuestra desconexión del otro en términos de respeto, reciprocidad y cuidado.

Como epílogo final, Salvador Puentes, nos invita a pensar en el nosotros, a través de una mirada compasiva de respeto, reconocimiento y amor al otro, que se aleja de la “prepotencia, el desconocimiento y el abuso de poder”.

Leer esta obra supone acercarse a los conflictos vinculados con los flujos migratorios con una mirada profundamente social y democrática, que renueva el papel de los servicios sociales y acentúa el protagonismo activo de la ciudadanía receptora y emigrante en el acceso y uso de sus derechos. Contribuye además, a clarificar el polémico espacio de la llamada mediación intercultural. Es sin duda, un regalo para mediadores y mediadoras.

**ARTICULOS/ARTICLES**

El arte urbano como instrumento de empoderamiento y visibilización. El Festival de Asalto/ Urban art as an instrument of empowerment and visibility. Asalto festival Cecilia Serrano-Martínez.....	Págs 9-26
¿Usuarios o ciudadanos? Intervención y participación en las políticas y servicios sociales / Users or citizens? Intervention and participation in social politics and services Miguel Arenas Martínez.....	Págs 27-43
La violencia de género en las historias de vida de las mujeres que inician su trayectoria vital en la situación de vulnerabilidad / Gender-based violence in the life stories of women who begin their life trajectories in situations of vulnerability Gabriela Moriana Mateo.....	Págs 45-67
Las consecuencias de la burocratización en las organizaciones de servicios sociales /The consequences of bureaucratization in the social service organizations Xavier Montagud Mayor.....	Págs 69-99
Trabajadores Sociales en Israel: protagonistas y testigos del cambio social en la población árabe Análisis de grupos de discusión y entrevistas a profesionales de los servicios sociales en Galilea y Haifa / Social Workers in Israel: protagonists and witnesses of social change in the Arab population. Analysis of focus groups and interviews with professionals in the personal social services in Galilee and Haifa Alfredo Hidalgo Lavié, Javier Simonovich y Mirtha Ben-Nun.....	Págs 91-111
Software educativo Historits 1.0: Una propuesta innovadora para enseñar y aprender la historia del Trabajo Social / Educational software Historits 1.0: an innovative offer to teach and to learn the history of the Social Work Eloy Casique Rojas y Yocelyn Castro.....	Págs 113-139
“Lauream Pacis”: Una Cultura de Paz a través del deporte / “Lauream Pacis”: Peace Culture through the Sports Paris Alejandro Cabello Tijerina y Lina Guadalupe Sierra García.....	Págs 141-155
Medicina indígena tradicional, su enlace con la psiquiatría y la salud Pública / Traditional native medicine, its linkage with psychiatry and public health Iván Noé Martínez-Salazar, Erika Acevedo-Stefanoni y Luis Angel Martínez-Hernández.....	Págs 157-168

**RESEÑAS/REVIEWS**

Antonio López Peláez. Teoría del Trabajo Social con Grupos. Segunda Edición revisada y ampliada / Theory of Social Work with Groups. 2 ed. (por Emilio Díaz de Mera).....	Págs 169-174
Roberta Teresa Di Rosa. Mediación, Ciudadanía y Convivencia entre Culturas / Mediation, Citizenship and Coexistence among Cultures (por Alberto José Olalde Altarejos).....	Págs 175-177
María Antonietta Selvaggio (a cura di), Educatrici di società. Racconti di donne e di cura / Educadores de la sociedad. Relatos de mujeres y del cuidado 2014 (por Fiorenza Deriu).....	Págs 179-182
Enrique Pastor Seller. Trabajo Social con Comunidades / Social work with communities 2015 (por José Javier Navarro Pérez).....	Págs 183-185
Enrique Pastor Seller, Gerardo Támez González y Karla Annett Cynthia Sáenz López. Gobernabilidad, ciudadanía y democracia participativa. Análisis comparado España México / Governance, citizenship and participatory democracy 2014. A comparative analysis between Spain and Mexico. Madrid: Dykinson (por Juan Bautista Martínez Fernández).....	Págs 187-192

